



## Генеральная Ассамблея

Distr.: General  
29 October 2014Шестьдесят девятая сессия  
Пункт 40 повестки дня**Резолюция, принятая Генеральной Ассамблеей  
28 октября 2014 года**

[без передачи в главные комитеты (A/69/L.4)]

**69/5. Необходимость прекращения экономической, торговой  
и финансовой блокады, введенной Соединенными  
Штатами Америки против Кубы***Генеральная Ассамблея,**преисполненная решимости* поощрять строгое соблюдение целей и принципов, закрепленных в Уставе Организации Объединенных Наций,*вновь подтверждая*, в частности, принципы суверенного равенства государств, невмешательства в их внутренние дела и свободы международной торговли и судоходства, которые также закреплены во многих международно-правовых документах,*ссылаясь* на заявления глав государств и правительств на иберо-американских встречах на высшем уровне в отношении необходимости прекращения одностороннего применения одним государством против другого экономических и торговых мер, затрагивающих свободное осуществление международной торговли,*будучи озабочена* продолжающимся принятием и применением государствами-членами законов и положений, таких как принятый 12 марта 1996 года закон, известный как «закон Хелмса-Бэртона», экстерриториальные последствия которых затрагивают суверенитет других государств, законные интересы юридических или физических лиц, подпадающих под их юрисдикцию, а также свободу торговли и судоходства,*принимая к сведению* заявления и резолюции различных межправительственных форумов, органов и правительств, в которых выражается негативное отношение международного сообщества и общественности к принятию и применению вышеупомянутых мер подобного рода,*ссылаясь* на свои резолюции [47/19](#) от 24 ноября 1992 года, [48/16](#) от 3 ноября 1993 года, [49/9](#) от 26 октября 1994 года, [50/10](#) от 2 ноября 1995 года, [51/17](#) от 12 ноября 1996 года, [52/10](#) от 5 ноября 1997 года, [53/4](#) от 14 октября 1998 года, [54/21](#) от 9 ноября 1999 года, [55/20](#) от 9 ноября 2000 года, [56/9](#) от 27 ноября 2001 года, [57/11](#) от 12 ноября 2002 года, [58/7](#) от 4 ноября 2003 года,

59/11 от 28 октября 2004 года, 60/12 от 8 ноября 2005 года, 61/11 от 8 ноября 2006 года, 62/3 от 30 октября 2007 года, 63/7 от 29 октября 2008 года, 64/6 от 28 октября 2009 года, 65/6 от 26 октября 2010 года, 66/6 от 25 октября 2011 года, 67/4 от 13 ноября 2012 года и 68/8 от 29 октября 2013 года,

будучи озабочена тем, что после принятия ее резолюций 47/19, 48/16, 49/9, 50/10, 51/17, 52/10, 53/4, 54/21, 55/20, 56/9, 57/11, 58/7, 59/11, 60/12, 61/11, 62/3, 63/7, 64/6, 65/6, 66/6, 67/4 и 68/8 по-прежнему принимаются и применяются новые меры такого рода, направленные на усиление и расширение экономической, торговой и финансовой блокады против Кубы, и будучи озабочена также отрицательными последствиями таких мер для кубинского народа и кубинских граждан, проживающих в других странах,

1. *принимает к сведению* доклад Генерального секретаря об осуществлении резолюции 68/8<sup>1</sup>;

2. *вновь призывает* все государства воздерживаться от принятия и применения такого рода законов и мер, которые упоминаются в преамбуле к настоящей резолюции, в соответствии с их обязательствами по Уставу Организации Объединенных Наций и международному праву, которые, в частности, подтверждают свободу торговли и судоходства;

3. *вновь настоятельно призывает* государства, в которых существуют и продолжают применяться такого рода законы и меры, предпринять необходимые шаги в целях их отмены или прекращения их действия в кратчайшие возможные сроки в соответствии с их юридической процедурой;

4. *просит* Генерального секретаря в консультации с соответствующими органами и учреждениями системы Организации Объединенных Наций подготовить доклад об осуществлении настоящей резолюции в свете целей и принципов Устава и международного права и представить его Генеральной Ассамблее на ее семидесятой сессии;

5. *постановляет* включить в предварительную повестку дня своей семидесятой сессии пункт, озаглавленный «Необходимость прекращения экономической, торговой и финансовой блокады, введенной Соединенными Штатами Америки против Кубы».

30-е пленарное заседание,  
28 октября 2014 года

---

<sup>1</sup> A/69/98.